

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix – Travail – Patrie

MINISTERE DE LA JUSTICE

SECRETARIAT GENERAL

CELLULE DE TRADUCTION

REPUBLIC OF CAMEROON

Peace – Work – Fatherland

MINISTRY OF JUSTICE

SECRETARIAT GENERAL

TRANSLATION UNIT

ORGANIGRAMME DU MINISTERE DE LA JUSTICE ORGANIZATIONAL CHART OF THE MINISTRY OF JUSTICE

FRANÇAIS	ENGLISH
Décret N° 2012/389 du 18 septembre 2012 portant organisation du Ministère de la Justice	Decree No. 2012/389 of 18 September 2012 to organize the Ministry of Justice
Cabinet du Ministre de la Justice, Garde des Sceaux <i>Ministre de la Justice, Garde des Sceaux</i>	Office of the Minister of Justice , Keeper of the Seals <i>Minister of Justice, Keeper of the Seals</i>
Secrétariat Particulier du Ministre de la Justice, Garde des Sceaux	Private Secretariat of the Minister of Justice, Keeper of the Seals
<i>Chef de Secrétariat Particulier</i>	<i>Head of Private Secretariat</i>
Cabinet du Ministre Délégué auprès du Ministre de la Justice	Office of the Minister Delegate to the Minister of Justice
<i>Ministre Délégué</i>	<i>Minister Delegate</i>
Secrétariat Particulier du Ministre Délégué auprès du Ministre de la Justice	Private Secretariat of the Minister Delegate to the Minister of Justice
<i>Chef de Secrétariat particulier</i>	<i>Head of Private Secretariat</i>
Cabinet du Secrétaire d'Etat auprès du Ministre de la Justice en charge de l'Administration Pénitentiaire	Office of the Secretary of State to the Minister of Justice in charge of Penitentiary Administration
<i>Secrétaire d'Etat auprès du Ministre de la Justice en charge de l'Administration Pénitentiaire</i>	<i>Secretary of State to the Minister of Justice in charge of Penitentiary Administration</i>
Secrétariat Particulier du Secrétaire d'Etat auprès du Ministre de la Justice en charge de l'Administration Pénitentiaire	Private Secretariat of the Secretary of State to the Minister of Justice in charge of Penitentiary Administration
<i>Chef de Secrétariat Particulier</i>	<i>Head of Private Secretariat</i>
Conseiller Technique n°1	Technical Adviser No.1
Conseiller Technique n°2	Technical Adviser No.2
Conseiller Technique n°3	Technical Adviser No.3
Inspection Générale des Services Judiciaires	Inspectorate General of Judicial Services
Inspecteur Général des Services Judiciaires	Inspector General of Judicial Services
Inspecteurs (08)	Inspectors (8)
Contrôleurs (06)	Controllers(6)
Chef du Secrétariat des Missions (01)	Head of Secretariat for Missions
Bureau du Fichier ¹	Card Index Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Card Index Office</i>
Bureau de la Documentation et des Archives	Documentation and Records Office

<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Documentation and Records Office</i>
Inspection Générale de l'Administration Pénitentiaire	Inspectorate General of Penitentiary Administration
Inspecteur Général de l'Administration Pénitentiaire	Inspector General of Penitentiary Administration
Inspecteurs (05)	Inspectors (5)
Contrôleurs (05)	Controllers (5)
Chef du Secrétariat des Missions	Head of Secretariat for Missions
Bureau du Fichier ²	Card Index Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Card Index Office</i>
Bureau de la Documentation et des Archives	Documentation and Records Office
<i>Le Chef de bureau</i>	<i>Head of Documentation and Records Office</i>
Secrétariat Général	Secretariat General
<i>Secrétaire Général</i>	<i>Secretary General</i>
Division des Etudes et de la Prospective	Division for Research and Planning
<i>Chef de la Division</i>	<i>Head of Research and Planning Division</i>
Cellule des Etudes	Research Unit
<i>Le Chef de cellule</i>	<i>Head of Research Unit</i>
Chargés d'Etudes Assistants (03)	Assistant Research Officers (3)
Cellule de la Prospective	Planning Unit
<i>Le Chef de Cellule</i>	<i>Head of Planning Unit</i>
Chargés d'Etudes Assistants (02)	Assistant Research Officers (2)
Centre de Documentation Juridique, Judiciaire et Multimédia	Legal, Judicial and Multimedia Documentation Centre
Cellule des Systèmes d'Information, des Réseaux et des Statistiques	Information Systems, Networks and Statistics Unit
<i>Le Chef de Cellule</i>	<i>Unit Head for Information Systems, Networks and Statistics</i>
Chargés d'Etudes Assistants (04)	Assistant Research Officers (4)
Cellule de Traduction	Translation Unit
<i>Le Chef de Cellule</i>	<i>Head of Translation Unit</i>
Chargés d'Etudes Assistants (04)	Assistant Research Officers (4)
Sous-Direction de l'Accueil, du Courrier et de Liaison	Sub-Department for Reception, Mail and Liaison
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub director for Reception, Mail and Liaison</i>
Service de l'Accueil et de l'Orientation	Reception and Orientation Service
<i>Le Chef de service</i>	<i>Head of Service for Reception and Orientation</i>
Bureau de l'Information et du Contrôle	Information and Control Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Information and Control Office</i>
Bureau des Rejets	Rejected Files Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Office for Rejected Files</i>
Service du Courrier et de Liaison	Mail and Liaison Service
<i>Le Chef de service</i>	<i>Head of Mail and Liaison Service</i>
Bureau du Courrier « Arrivée »	In-coming Mail Office
<i>Le Chef de bureau</i>	<i>Head of In-coming Mail Office</i>
Le Bureau du Courrier « Départ »	Out-going Mail Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Out-going Mail Office</i>
Bureau de la Reprographie	Reprography Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Reprography Office</i>
Service de la Relance	Reminder Service
<i>Le Chef de service</i>	<i>Head of Reminder Service</i>
Cellule de Suivi	Monitoring Unit
<i>Le Chef de cellule</i>	<i>Head of Monitoring Unit</i>
Chargés d'Etudes Assistants (02)	Assistant Research Officers (2)
Cellule de Communication	Communication Unit

<i>Le Chef de Cellule</i>	<i>Head of Communication Unit</i>
Chargés d'Etudes Assistant (02)	Assistant Research Officers (2)
Service de la Documentation et des Archives	Documentation and Records Service
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Head of Documentation and Records Service</i>
Bibliothèque	Library
Bureau de la Documentation	Documentation Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Documentation Office</i>
Bureau des Archives	<i>Records Office</i>
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Records Office</i>
Direction de la Législation	Department of Legislation
<i>Le Directeur</i>	<i>Director of Legislation</i>
Sous-Direction de la Législation Civile, Commerciale, Sociale et Traditionnelle	Sub-Department for Civil, Commercial, Labour and Traditional Legislation
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub-Director of Civil, Commercial, Labour and Traditional Legislation</i>
Chargés d'Etudes Assistants(03)	Assistant Research Officers (3)
Sous-Direction de la Législation Pénale	Sub-Department for Criminal Legislation
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub-Director of Criminal Legislation</i>
Chargés d'Etudes Assistants (03)	Assistant Research Officers(3)
Sous-Direction de la Législation Administrative et Financière	Sub-Department for Administrative and Financial Legislation
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub-Director of Administrative and Financial Legislation</i>
Chargés d'Etudes Assistants (03)	Assistant Research Officers (3)
Direction des Affaires Non Répressives et du Sceau	Department for Civil Matters and the Seal
<i>Le Directeur</i>	<i>Director of Civil Matters and the Seals</i>
Sous-Direction du Contentieux Administratif, Financier et des Comptes	Sub-Department for Administrative, Financial and Audit Litigation
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub-Director of Administrative, Financial and Audit Litigation</i>
Chargés d'Etudes Assistants (03)	Assistant Research Officers (3)
Sous-Direction des Autres Affaires Non Répressives et du Sceau	Sub-Department for other Civil Matters and the Seal
<i>Le sous-directeur</i>	<i>Sub-Director of Other Civil Matters and the Seal</i>
Service des Affaires Civiles, Commerciales, Sociales et Traditionnelles	Service for Civil, Commercial, Labour and Traditional Matters
<i>Le Chef de service</i>	<i>Service Head for Civil, Commercial, Labour and Traditional Matters</i>
Service du Sceau, de la Nationalité et du Changement de Nom	Service of the Seal, Nationality and Change of Name
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for the Seal, Nationality and Change of Name</i>
Service de la Coopération Judiciaire Internationale en matière non Répressive	Service of International Judicial Cooperation in Civil Matters
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for International Judicial Cooperation in Civil Matters</i>
Direction des Affaires Pénales et des Grâces	Department for Criminal Matters and Pardon
<i>Le Directeur</i>	<i>Director of Criminal Matters and Pardon</i>
Sous-Direction de la Coopération Judiciaire Internationale	Sub-Department for International Judicial Cooperation
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub-Director of International Judicial Cooperation</i>
Chargés d'Etudes Assistants (02)	Assistant Research Officers (2)
Sous-Direction de l'Action Pénale	Sub-Department for Criminal Matters
<i>Le Sous-Directeur</i>	<i>Sub-Director of Criminal Matters</i>
Chargés d'Etudes Assistants (03)	Assistant Research Officers (3)
Sous-Direction du Casier Judiciaire Central	Sub-Department for the Central Criminal Record
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub-Director of the Central Criminal Record</i>

Chargés d'Etudes Assistants (03)	Assistant Research Officers(3)
Direction des Professions Judiciaires	Department for Judicial Professions
<i>Directeur</i>	<i>Director of Judicial Professions</i>
Sous-Direction du Suivi des Avocats	Sub-Department for Advocates
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub-Director for Advocates</i>
Chargés d'Etudes Assistants (02)	Assistant Research Officers (2)
Sous-Direction du Suivi des Notaires, des Huissiers et des autres Auxiliaires de Justice	Sub-Department for Notaries, Bailiffs and other Auxiliaries of Justice
<i>Le sous-directeur</i>	<i>Sub-Director for Notaries, Bailiffs and other Auxiliaries of Justice</i>
Chargés d'Etudes Assistants (02)	Assistant Research Officers (2)
Bureau du Fichier et du Classement	Card Index and Filing Office
<i>Chef de bureau</i>	<i>Head of the Card Index and Filing Office</i>
Direction des Droits de l'Homme et de la Coopération Internationale	Department for Human Rights and International Cooperation
<i>Le Directeur</i>	<i>Director of Human Rights and International Cooperation</i>
Sous-Direction des Droits de l'Homme	Sub-Department for Human Rights
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub-Director of Human Rights</i>
Chargés d'Etudes Assistant (02)	Assistant Research Officers(2)
Sous-Direction de la Coopération Internationale	Sub-Department for International Cooperation
<i>Le Sous-Directeur</i>	<i>Sub-Director of International Cooperation</i>
Chargés d'Etudes Assistants (02)	Assistant Research Officers (2)
Bureau du Fichier et du Classement	Card Index and filing Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Card Index and Filing Office</i>
Direction de l'Administration Pénitentiaire	Department of Penitentiary Administration
<i>Le Directeur</i>	<i>Director of Penitentiary Administration</i>
Cellule des Etudes et de la Coopération	Research and Cooperation Unit
<i>Le Chef de Cellule</i>	<i>Head of Research and Cooperation Unit</i>
Chargés d'Etudes Assistants (04)	Assistant Research Officers (4)
Sous-Direction des Personnels Pénitentiaires	Sub-Department for Penitentiary Personnel
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub-Director for Penitentiary Personnel</i>
Service du Recrutement, de la Formation et des Stages	Service for Recruitment, Training and Refresher Courses
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Recruitment, Training and Refresher Course</i>
Bureau de la Gestion Prévisionnelle	Prospective Management Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Prospective Management Office</i>
Bureau de la Formation et des Stages	Office for Training and Refresher Courses
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Training and Refresher Course</i>
Service de la Gestion des Carrières des personnels Pénitentiaires	Service for Management of Careers of Penitentiary Personnel
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Management of Careers of Penitentiary Personnel</i>
Bureau de Gestion des Administrateurs et Intendants des Prisons	Office for Management of Administrators and Superintendents of Prisons
	<i>Office Head for Management of Administrators and</i>

<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Superintendents of Prisons</i>
Bureau de Gestion des Gardiens-Chefs et des Gardiens des Prisons	Office for Management of Chief Warders and Warders
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Management of Chief Warders and Warders</i>
Bureau de Gestion des autres Personnels	Office for Management of other Personnel
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Management of other Personnel</i>
Service de la Discipline des Personnels, de l'Action Sociale et des Activités Sportives	Service for Personnel Discipline, Social activities and Sports
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Staff Discipline, Social activities and Sports</i>
Bureau de la Discipline	Discipline Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Discipline Office</i>
Bureau de l'Action Sociale et des Activités Sportives	Social Activities and Sports Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Social activities and Sports Office</i>
Sous-Direction des Infrastructures, des Equipements Pénitentiaires et du Budget	Sub-Department for Infrastructure, Penitentiary Equipment and Budget
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub-Director for Infrastructure, Penitentiary Equipment and Budget</i>
Service du Développement des Infrastructures Pénitentiaires	Service for Development of Penitentiary Infrastructure
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Development of Penitentiary Infrastructure</i>
Bureau de la Construction et des Domaines Pénitentiaires	Office for Construction and Penitentiary Lands
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Construction and Penitentiary Lands</i>
Bureau de la Réhabilitation et de la Maintenance des Infrastructures Pénitentiaires	Office for Rehabilitation and Maintenance of Penitentiary Infrastructure
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Rehabilitation and Maintenance of Penitentiary Infrastructure</i>
Service des Equipements Pénitentiaires et du Budget	Service for Penitentiary Equipment and Budget
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Penitentiary Equipment and Budget</i>
Bureau des Equipements Pénitentiaires	Office for Penitentiary Equipment
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Penitentiary Equipment Office</i>
Bureau du Budget et des Marchés	Budget and Contracts Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Budget and Contracts Office</i>
Sous-Direction de l'Exécution des Peines, de la Production Pénitentiaire et de la Réinsertion Sociale des Détenus	Sub-Department for Enforcement of Sentences, Penitentiary Production and Social Rehabilitation of Detainees
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub-Director for Enforcement of Sentence, Penitentiary Production and Social Rehabilitation of Detainees</i>
<i>Service de l'Exécution des Peines</i>	<i>Service for Enforcement of Sentence</i>
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Enforcement of Sentence</i>
Bureau de l'Exécution des Peines d'Emprisonnement	Office for Enforcement of Imprisonment Sentence
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Enforcement of Imprisonment Sentence</i>
Bureau des Statistiques et du Suivi des Greffes des Prisons	Office for Statistics and Monitoring of Prison Registries
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Statistics and Monitoring of Prison Registries</i>
Bureau de la Promotion des Droits des Détenus	Office for the Promotion of the Rights of Detainees
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for the Promotion of the Rights of Detainees</i>
Service de la Production Pénitentiaire et de la Réinsertion Sociale des Détenus	Service for Penitentiary Production and Social Rehabilitation of Detainees
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Penitentiary Production and Social Rehabilitation of Detainees</i>
Bureau de l'Instruction, de l'Education Civique et de la	Office for Education, Civic Education and Vocational Training

Formation Professionnelle des Détenus	of Detainees
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Education, Civic Education and Vocational Training of Detainees</i>
Bureau des Activités Socioculturelles et Educatives des Détenus	Office for Socio-cultural and Educational Activities of Detainees
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Socio-cultural and Educational Activities of Detainees</i>
Bureau de la production Pénitentiaire et de la gestion de la Main-d'œuvre Carcérale	Office for Penitentiary Production and Management of Prison Labour
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Penitentiary Production and Management of Prison Labour</i>
La Sous-Direction de la Santé Pénitentiaire	Sub-Department of Penitentiary Health
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub-Director of Penitentiary Health</i>
Service de Lutte contre la Maladie	Service for Disease Control
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Disease Control</i>
Service des Formations Sanitaires, de l'Organisation des Soins, des Equipements Médicaux et de la Pharmacie	Service for Health Facilities, Health Care, Medical Equipment and Pharmacy
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Health Facilities, Health Care, Medical Equipment and Pharmacy</i>
Bureau des Formations Sanitaires, des Equipements Médicaux et de la Pharmacie	Office for Health Facilities, Medical Equipment and Pharmacy
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Health Facilities, Medical Equipment and Pharmacy</i>
Bureau du Suivi des Personnels de Santé Pénitentiaire et de la Formation Continue	Office for Monitoring of Penitentiary Health Personnel and Further Training
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Monitoring of Penitentiary Health Staff and Further Training</i>
Service d'Ordre	Protocol Service
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Head of Protocol Service</i>
Bureau d'Accueil	Reception Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Reception Office</i>
Bureau du Courrier et Liaison	Mail and Liaison Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Mail and Liaison Office</i>
Bureau de la Reprographie	Reprography Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Reprography Office</i>
Service de la Promotion de la Santé Pénitentiaire et de la Formation Continue	Service for Penitentiary Health and Further Training
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for the Promotion of Penitentiary Health and Further Training</i>
Bureau de la Santé Publique	Public Health Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Public Health Office</i>
Bureau des IST, du VIH/SIDA, de la Tuberculose et du Paludisme	Office for STD, HIV/AIDS, Tuberculosis and Malaria
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for STD, HIV/AIDS, Tuberculosis and Malaria</i>
Bureau de la Maladie Mentale	Office for Mental Disease
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Mental Disease</i>
Le Bureau de la Surveillance Intégrée des Maladies et de la Riposte	Office for Integrated Surveillance of Diseases and Response
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Integrated Surveillance of Diseases and Response</i>
Service de la Documentation et des Archives	Documentation and Records Service
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Documentation and Record</i>
Bureau de la Documentation et des Archives	Documentation and Records Office

<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Documentation and Records</i>
Bureau du Fichier	Card Index Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head for Card index Office</i>
Division du Contentieux de l'Etat	State Litigation Division
<i>Le Chef de Division</i>	<i>Head of State Litigation Division</i>
Chargés d'Etudes (02)	Research Officers (2)
Chargés d'Etudes Assistants (08)	Assistant Research Officers (8)
Bureau du Fichier et du Classement (01)	Card Index and Filing Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Card Index and filing Office</i>
Direction des Affaires Générales	Department of General Affairs
<i>Le Directeur</i>	<i>Director of General Affairs</i>
Cellule de Gestion du projet SIGIPES	SIGIPES Management Unit
<i>Le Chef de Cellule</i>	<i>Head of SIGIPES Management Unit</i>
Chargés d'Etudes Assistants (02)	Assistant Research Officers (2)
Sous-Direction des Personnels Judiciaires	Sub-Department for Judicial personnel
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub-Director for Judicial personnel</i>
Service des Personnels Magistrats	Service for Judicial and Legal Officers
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Judicial and Legal Officers</i>
Service des Personnels non Magistrats	Service for Non-Judicial and Legal Officers
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Non-Judicial and Legal Officers'</i>
Bureau des Personnels Fonctionnaires	Office for Civil Servants
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Civil Servants Office</i>
Bureau des Personnels non Fonctionnaires	Non-Civil Servants Office
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Office Head for Non-Civil Servants</i>
Service de Gestion Prévisionnelle des Effectifs	Service for Prospective Management of Personnel
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Prospective Management of personnel</i>
Bureau des Recrutements	Recruitment Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Recruitment Office</i>
Bureau des Concours	Office for Competitive Examination
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Competitive Examinations</i>
Service de la Formation et des Stages	Service for Training and Refresher Course
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Training and Refresher Course</i>
Bureau de la Formation	Training Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Training Office</i>
Bureau des Stages	Refresher Course Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Refresher Course Office</i>
Service de l'Action Sociale	Social Policy Service
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Head of Social Policy Service</i>
Bureau du Fichier	Card Index Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Card Index Office</i>
Sous-Direction de la Solde et des Pensions	Sub-Department for Salary and Pension
<i>Le Sous-directeur</i>	<i>Sub-Director for Salary and Pension</i>
Service de la Solde et des Pensions des Personnels Judiciaires	Service for Salary and Pension of Judicial Personnel
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Salary and Pension of Judicial Personnel</i>
Bureau de la Solde des Personnels Judiciaires	Office for Salary of Judicial Personnel
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Salary of Judicial Personnel</i>
Bureau des Pensions des Personnels Judiciaires	Office for Pension of Judicial Personnel
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Pension of Judicial Personnel</i>
<i>Bureau du Contentieux de la Solde et des Pensions des Personnels Judiciaires</i>	<i>Office for Litigation on Salary and Pension of Judicial Personnel</i>
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office head for Litigation on Salary and Pension of Judicial Personnel</i>
Bureau du Contentieux de la Solde et des Pensions des Personnels de l'Administration Pénitentiaire	Office for Salary and Pension Litigation of Penitentiary Administration Personnel
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Litigation on Salary and Pension of</i>

	<i>Penitentiary Administration personnel</i>
Service de la Solde et des Pensions des Personnels de l'Administration Pénitentiaire.	Service Head for Salary and Pension of Penitentiary Administration
La Sous-Direction du Budget et du Matériel	Sub-Department for Budget and Equipment
<i>Le sous-directeur</i>	<i>Sub-Director for Budget and Equipment</i>
Service du Budget	Service for Budget
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Budget</i>
Bureau du Budget	Budget Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Budget Bureau Office</i>
Bureau des Engagements	Budget Commitment Office
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Head of Commitment Office</i>
Bureau du Matériel	Equipment Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Equipment Office</i>
Service des Marchés Publics	Public Contracts Service
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Head of Public Contracts Service</i>
Bureau des Appels d'Offres	Tenders Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Tenders Office</i>
Bureau du Suivi et du Contrôle de l'Exécution des Marchés	Office for Monitoring and Control of Execution of Contracts
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Monitoring and Control of the Execution of Contracts</i>
Service du Matériel et de la Maintenance	Equipment and Maintenance Service
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Head of Equipment and Maintenance Service</i>
Bureau de la Maintenance	Maintenance Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Maintenance Office</i>
Bureau de la Propreté	Hygiene and Sanitation Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Hygiene and Sanitation Office</i>
Sous-Direction des Infrastructures Judiciaires	Sub-Department for Judicial Infrastructure
<i>Le Sous-Directeur</i>	<i>Sub-Director for Judicial Infrastructure</i>
Service des acquisitions et des Travaux Neufs	Service for Procurement and New Works
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Procurement and New Works</i>
Service de la Maintenance	Maintenance Service
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Head of Maintenance Service</i>
Délégation Régionale de l'Administration Pénitentiaire	Regional Delegation for Penitentiary Administration
<i>Délégué Régional</i>	<i>Regional Delegate</i>
Service du Suivi de l'Application des Peines et de la Réinsertion Sociale des Détenus	Service for Monitoring of Enforcement of Sentence and Social Rehabilitation of Detainees
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Monitoring of Enforcement of Sentence and Social Rehabilitation of Detainees</i>
Bureau des Statistiques	Statistics Office
<i>Le Chef Bureau</i>	<i>Head of Statistics Office</i>
Bureau de l'Application des Peines	Office for Enforcement of Sentence
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Enforcement of Sentence</i>
Bureau de la Réinsertion Sociale des Détenus	Office for Social Rehabilitation of Detainees
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Social Rehabilitation of Detainees</i>
Bureau des Requêtes des Détenus et des Libérations Conditionnelles	Office for Complaints by Detainees and Release on Licence
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Complaints by Detainees and Release on Licence</i>
Service de Suivi de Santé Pénitentiaire	Service for Follow-up of Prison Health
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Follow-up of Prison Health</i>
Bureau de la Maladie	Healthcare Office

<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Health care Office</i>
Bureau de la Promotion de la Santé	Healthcare Promotion Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Healthcare Promotion Office</i>
Service de la Production Economique, des Equipements, de l'Habillement et des Infrastructures	Service for Economic Production, Equipment, Clothing and Infrastructure
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for Economic Production, Equipment, Clothing and Infrastructure</i>
Bureau des Infrastructures	Infrastructure Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Infrastructure Office</i>
Bureau de la Production et du Pécule	Office for Prisoner Production and Reserve Fund
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Prisoner Production and Reserve Fund</i>
Bureau des Equipements	Equipment Office
<i>Le Chef de Office</i>	<i>Head of Equipment Office</i>
Bureau des Domaines Pénitentiaires	Office for Penitentiary Lands
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Penitentiary Lands</i>
Service des Affaires Générales	Service for General Affairs
<i>Le Chef de Service</i>	<i>Service Head for General Affairs</i>
Bureau des Personnels	Personnel Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Personnel</i>
Bureau de la Discipline	Disciplinary Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of Disciplinary Office</i>
Bureau des Sports, de l'Animation et de l'organisation des Cérémonies Officielles	Office for Sports, Entertainment and Organization of Official Ceremonies
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Office Head for Sports, Entertainment and Organization of Official Ceremonies</i>
Bureau des Affaires Générales	General Affairs Office
<i>Le Chef de Bureau</i>	<i>Head of General Affairs Office</i>
Centres Pénitentiaires	Prisons